

zamka za pisca baroknog romana.«

Car Čin odsutno hoda praznim, ogromnim i potmulum odajama beskrajne svoje grobničce. Nemi ga koraci odvode u Belu Dvoranu Svetu. Pogled mu bludi kopijom Kine nesvratljivih razmara. Carsko oko nadgleda žutu reku, pogled se ustaljuje na provinciji Šensi. Traži i nalazi model čudesne grobnice napravljene od žada. Tu je i sistem hodnika, Centralna odaja, Bela Dvorana Svetu, car Čin gleda i traži, nalazi svoju glinenu statuu, ukrašenu ahatom i mističnim obeležjima cara Kine, krova sveta, Goropadnog Gospodara Neba i Zemlje...»

Car Čin se naginje, posmatra pažljivo svoj verni odraz oličen u glini i dragom kamenu. I tada primeti da je i statua nagnuta nad vernom kopijom kopije Bele Dvorane Svetu, da statua posmatra statuu statue, njegov treći odraz, a on peti, šesti, beskrajni niz njegovih odraza...»

I tada se car Čin pokuša pomeriti, ali to više nije mogao učiniti, bio je ukočen u svom besmislenom htenju. I tada veliki imperator Čin Ši Huang Ti shvati da je uhvaćen u beskonačnom nizu svojih odraza, shvati da će njegov pokus pomeranja trajati sve dok i poslednja njegova senka ne učini taj isti napor htenja, a bio je to niz bez kraja, savršen lik beskonačnog prostora. Vreme je bilo, za njega, zauvek uhvaćeno.

I stalo je i stajaće Večno Uvek, kao i njegovo većito telo uhvaćeno u želji pokreta. I tada car Čin, užasom groze i strave, spozna da je pobedio Smrt. I mučen beskrajnim nizom panika neuobičajivog i večnog straha, poželi da Smrt dođe i da ga izbavi strašnog života. I tada se car Čin seti kako prijave njegove živjoj grobniči čuva osam hiljada glinenih vojnika, osam hiljada bodrih pešaka, lakih strelaca, strašnih oklopnika. Glinena vojska ološa i ubica nadahnutih mračnom moći velikog maga i čarobnjaka severne provincije Šante. Glinena vojska čiji je jedini zadatak da spreče ulaz Smrti u njegovu prokletu grobnicu...»



# Obrada predmeta

nebojša raičević

prijatelji prolaze kroz noć  
šutiraju ambalažu prirodnog soka  
povuci plavu dijagonalnu liniju  
možda ćeš nešto shvatiti

smrvljeno staklo bol vatru  
sve prodire u glavu  
prihvati metal krv i sneg  
jer dovoljno su čisti  
tvoje telo na pločniku  
smanjenu koronu odaje  
svoju dušu ne poznajem  
svi oblici su isti

mračni hodnik prostranstva  
oblik bez sjaja umire  
para otapa polarni led  
ulična svetla se gase  
mislim o tebi i istini  
spremi se za iskakanje  
obale sveta su preuske  
za tako naglašeni zalet

transformacija ličnosti  
vodi ka slomu ega  
tv u krutom stadiju  
incestuoznih persona  
transfer otkriva izvore  
percepcije van poznatog  
kontrola sledi rezultat  
otkiven tudim očima

visoki napon u stolici  
Geri Gilmor u studiju  
supersonični pilot pred lepom obnovom  
sveta  
svi mi bacaju cveće  
visoki gost otpozdravlja  
manekeni se njisu  
na razrušenoj pisti

predugo se već vozimo  
muzika kao da nestaje  
stani malo da gledamo žutu ekscesnu žetvu  
još jednom molim smanji gas  
može li se šta videti  
u teškom blatu Mekonga  
stanje postaje kritično

kako da ostvarim potrebe  
i da provedem vreme  
nigde ne vidim nikoga  
to ne uliva snagu  
ipak smo došli do strasti  
do mlaza spreja nad pločnikom  
život šisti i nestaje  
kao žabe pod kolima

ova školjka je lepa  
ne hvata radio-talase  
ja mrzim sport i muziku  
svaki život je poklon  
prave ljude ne poznajem  
zato treba da naučim  
da dodirujem predmete  
koji me znaju i vole

brigade jašu crveno  
sve(s)t je prljavo nasilje  
plaćeni topot kopita gazi grafite srca  
iskreni poruku prirode u savremenoj formi  
sidi i videćeš moje delo na stanici

dobro je napred i nazad  
gore-dole je prava stvar  
levo-desno me potresa  
ukrug je vrlo efektno  
efektno sudim o stvarima  
sudbina tela me privlači  
bez buke intelekta  
mogli bismo trajati večno

# U divljini jasna manjulov

## RAZBORITOST

Ne možeš crtati životinju  
dok ti se vrzma oko nogu.  
Ne možeš crtati životinju  
loveći je po papiru.  
Ne možeš crtati životinju  
gledajući je iz prikrajka.  
Ne možeš crtati životinju  
dok je u begu.  
Ne vredi da crtaš životinju  
ako je nikad nisi video.

Crtam, crtam životinje  
koje su živele  
nekada  
i otišle.

## U DIVLJINI

Zastanem u pisanju:  
A šta da se nađem u divljini?  
Da me ubiju ili da ubijem?  
Da kradem, da se plašim?  
Da bežim, da se bojam?  
Da mrzim, da njušim?  
Da se krijem, da lutam?  
Od zveri, od trave, od jaja,  
od neba i od vazduha divljine.  
Da me ubiju ili da ubijem.

## ZEBRA I DRUGE ŽIVOTINJE

Možda neko crta životinju  
ptice, zmiju, slona.  
U pokretima i potpuno mirnih očiju.

## U TAJANSTVU

U tajanstvu ove životinje  
U tajanstvenim pogledima  
Mnogobrojnih očiju na trbuhi

U tajanstvu ove životinje  
U pokretima koje pravi  
Da bi zašla za ugao

U tajanstvu ove životinje  
U skakutanju kojim produžava  
Kretanjeizaugla

U tajanstvu ove životinje  
Bez gospodara u njenom opiranju  
Mom pogledu

U tajanstvu ove životinje  
U njenom prinudnom dolasku  
U njenoj trenutnoj pojavi  
U njenom neopozivom odlasku  
Zatičeš me

Jasna Manjulov, rođena 1961. u Zenici, student Filozofskog fakulteta u Novom Sadu (grupa za jugoslovenske književnosti). Prvi put objavljuje.

# Đavo u brdima

manojle gavrilović

## DOK VEČERAM

Konj pretvoren u granu breze,  
plače na proplanku.

Mladić s leskom umesto kose,  
svira na rog Meseca.

Na moj prozor dok večeram,  
sleće jato devojaka.

Zidovi se u svirku pretvaraju,  
tavanica u kišu proletnju.

S neba silazi crni konj  
i crnu vatru, crnom rukom plete.

Iz kopita baca mlaz svetlosti,  
griva mu se u vetrar pretvara.

U ponoć repom prozor otvor i kaže mi,  
pogledaj kako s neba  
crna jagnjad padaju.

## ĐAVO U BRDIMA

U brda je troglavi đavo stigao,  
s čudesnim spravama.

O rep mu kazani okačeni  
u kojima dečje glave kuva.

Danima trčimo po bregovima  
ne bismo li ga kako uhvatili.

Poturamo mu najlepše devojke,  
da ga na zlo navedemo.

On jednom nogom  
u jezero pored zvezda koraknuo,  
drugom gazi zemaljsku siročad.

Jednu glavu na Mesečev rog okačio,  
drugim dvema na nas palaca.

## SMRT BELOG JELENA

U dnu neba šuma hrastova,  
malim zvezdama posuta.

Nad njom lovac jednook,  
preko neba korača.

S belim se jelenom kolje  
i nebesku svetlost bacá.

Ruke mu dve lipe cvetale  
sa čijih grana svitanje kaplje.

Kosa mu od duge ispletena,  
vrhom u zemlju pobodena.

Krv belog jelena  
nebeskim potocima teče,  
mi na zemlji kažemo  
umire zvezda repata.

# Crtež

radmila lazić

## 21 STIH O RADOVANJU

Raduje me pogled unatrag

sova sa očima iz šumske mrkline  
jelen istrećao na proplanak  
čamac što seče vodu  
talas odbačen od morskog grebena  
šuštavo lišće pod nogama  
žarač kojim rasterujem pepeo

i odeća kraj kreveta  
kao sa narandži skinuta kora  
i buđenje kraj dragog tela  
i pesma koja je zavijanje vukova  
i pesma koja je jutro na prozorima

i male žiske ispod pepela  
Trg st. Augustina i onih dvoje  
što se vide kroz staklo kafea  
kao kroz vodu što se talasa  
kako sede jedno naspram drugog  
sa srcima stisnutim  
i zgužvanim kao maramice  
na dnu džepova

## CRTEŽ

Crtam ti svoju sobu  
u koju se smeštam  
kao slika u svoj ram  
jer crtam kvadrat  
sa uglovima po kojima pauk  
razapinje svoju mrežu  
i jedini sa mnom diše ovaj zrak

ovaj ovde pravougaonik što crtam  
jesti krevet  
a onaj ništa manji tamo  
moj je pisači sto  
u stvarnosti oni ne zauzimaju  
isti prostor  
kad ja crtam to je tako

malo je još ovde čega  
što se može izvući pravim linijama  
suština je u nevidljivim krugovima  
u putanji kazačke  
u srcu koje otkucava

zato dobro znanu stazicu  
između stola i kreveta  
crtam ti svojim bosim stopalima  
svetlost ti crtam tamom  
u kojoj goriš kao žarulja  
otkrivajući moje lice  
meni

oktobar 1980.

# Dve pesme

irina hardi kovačević

## KAO KRUGOVI NA VODI

Neka mi odlete iščekivanja —  
konji u bajku neuprezani —  
kroz nekakve divlje puste predele.  
Otiču tako i strasti ove  
što su im snage nezauzdane.  
Život i ono što jesam  
istrošiću rasipnički kao i drugi.  
I ko zna  
koje će sve obale  
dodirnuti na vodi neizmerljivoj  
moji krugovi.

## ZRIJU JABUKE U NOCI

U noći tihoj,  
u noći mirnoj,  
kad muk ti misli proganja,  
uhvatiti srce prastari nemir  
i želja davnja telom struji.

Toplina sobe zalud te krije,  
uzalud san tvog ima čuvara.  
Ruka smireno čedo pokriva,  
a neki pradavni vetrar  
teške plodove zrele  
sa zlatine jabuke  
u noći stresa.

Samо jednu jabuku da je dohvati,  
jednom tek okusiti sokove zabranjene.  
Dok vatra noći dogoreva,  
suze devojačke teku  
po licu žene.

S rusinskog prepevao: M. Ramač

# Čudo

natalija dudaš

svakog sumraka ostavljam tamo  
pažljivo izvadeno  
sreću malo  
krećem u novi grad  
satima se tražimo  
zatim upadnem u društvo  
neumornih zavirivača  
u ptičja gnezda  
osetim nemanje  
zanemim

S rusinskog preveo: M. Ramač